



M362 – CSS  
Columbia Secondary School  
for Math, Science & Engineering

## LLEGAN LAS CONFERENCIAS DE PRIMAVERA PADRES Y MAESTROS 9, 10 & 11 de MARZO!

Los estudiantes deben asistir con sus padres. Los estudiantes serán despachados el viernes a las 11:40 a.m., y no habrá actividades después de la escuela este día. Habrá una venta de uniformes de 2:30 - 3:30 p.m.

### Procedimiento

Después de recoger la tarjeta de calificaciones y el listado de profesores en el gimnasio oeste, los padres buscan los profesores & el salón de sus hijos/as, se une a la línea de sillas asignadas al profesor y se mueve hacia adelante un asiento a la vez hasta que llegue su turno. Las reuniones serán de 2-3 minutos.

### Quien & Cuando:

Escuela Intermedia  
(grados 6, 7 & 8)

Miércoles 9/3, de 5:00 a 8 pm  
Viernes 11/3, de 12:30-2:30 pm  
La primera hora de cada día será para conferencias con los profesores de inglés, estudios sociales, matemáticas y ciencia, y **por invitación solamente**. Si usted está invitado para una conferencia, su hijo/a recibirá una carta, la cual debe de firmar. Los maestros de arte, ingeniería, idiomas y educación física y la consejera Robin estarán disponibles durante todo el horario de conferencias. Después de la primera hora, todos los maestros estarán disponibles para las conferencias.

Escuela Secundaria  
(grados 9, 10, 11 & 12)  
Jueves 10/3, de 5:00 a 8 p.m.  
Viernes 11/3, de 12:30 - 2:30 p.m.

Marzo, 2016  
Volumen 4, Número 6

Miriam Nightengale, Directora  
425 W. 123<sup>rd</sup> St., NY, NY 10027  
Traducción: Angela Peña

## CSS brilla en ingeniería, deportes y extracurriculares

### SONYC ORGANIZA PRIMER CAMPAMENTO ANNUAL DE RECESO DE MITAD DE INVIERNO

Durante el receso de febrero, estudiantes de 6, 7 and 8 grados pudieron recibir enriquecimiento académico y explorar museos de la ciudad, incluyendo el American Museum of Natural History, el Museum of Tolerance, el Guggenheim y el New York Hall of Science. SONYC también organizará un campamento gratis durante el receso de primavera para estudiantes de Escuela Intermedia de CSS. La registración tomará lugar en la OSS. Por favor esté al pendiente para más detalles.

### ENTRENADORES PROFESIONALES ENTRENAN JUGADORES DE RUGBY DE CSS

Durante el receso de febrero, jugadores de rugby de Escuelas Intermedia y Secundaria que practican con el entrenador DeLucia disfrutaron de una visita del capitán del equipo de EE.UU., Mike Petri y entrenadores de London Irish, un equipo profesional británico. Ellos escucharon sobre el programa de rugby de CSS y

decidieron experimentarlo de primera mano como parte de su esfuerzo de aumentar la popularidad del deporte en EE.UU.

### COMPETENCIA REGIONAL DE CIUDAD FUTURA

El equipo de 8<sup>vo</sup> grado *Lone Tree City*, integrado por Theo Frye Yanos, Allie Pasbjerg y Haroon Aroon, retratados abajo con el profesor de ingeniería Phil Hubbard, ganó el 3<sup>er</sup> lugar en la Competencia Regional de Ciudades Futuras. Un equipo adicional de 8<sup>vo</sup> grado y dos equipos de 6<sup>to</sup> grado obtuvieron premios en distintas categorías.



## Actualización de los estudiantes de CSS en clases en CU

63 estudiantes de Escuela Secundaria de CSS están inscritos en clases de primavera en Columbia University.

Estudiantes calificados pueden tomar cualquier clase 100-nivel (introductorio) ofrecida a través de la Escuela de Educación Continua en alineación con una de las áreas principales de estudios en CSS: matemáticas, lenguaje, ciencia, historia, filosofía, ingeniería, idiomas y/o arte.

Estudiantes inscritos a través de CE y los estudiantes regulares de Columbia se sientan lado a lado en clase. Las clases ofrecidas a través de CE también son ofrecidas a estudiantes regulares de

CU; la denominación significa que está abierta a visitantes.

Cada grado tiene requerimientos de elegibilidad para inscribirse en un a clase de CU incluyendo el GPA total, asistencia y un gran rendimiento en el área de contenido de la clase para la cual el estudiante está aplicando. La fecha límite para las aplicaciones para clases en CU para el semestre de otoño del 2016 es el lunes 28 de marzo. Para conocer más acerca de los requerimientos y el proceso de aplicación en CU y otras universidades, venga a la reunión de la PTA el martes 15 de marzo a las 6 p.m. en el 6<sup>to</sup> piso.